

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA

DIMENSIONI cm / SIZE cm:
SPAN150E27XXXX: 6 x E27 70W halogen ilcos HSGSA
or 6 x E27 20W fluorescent ilcos FB.
SPAN150FLEXXXX: 4 x GX24q-4 42W fluorescent ilcos FSMH.
SPAN150FLEXXXX: 6 x GX24q-4 42W fluorescent ilcos FSMH.

LAMPADE / BULBS:
SPAN150E27XXXX: 4 x E27 70W halogen ilcos HSGSA.
or 4 x E27 20W fluorescent ilcos FB.

SPAN150E27XXXX: 6 x E27 70W halogen ilcos HSGSA
or 6 x E27 20W fluorescent ilcos FB.

SPAN150FLEXXXX: 4 x GX24q-4 42W fluorescent ilcos FSMH.
SPAN150FLEXXXX: 6 x GX24q-4 42W fluorescent ilcos FSMH.

EELc (Energy Efficiency Label compatibility UE874/2012) compatibilit  classes energetiche / energy classes compatibility / compatibilit  classes energetique / energieklassen Kompatibilit t / compatibilidad classes energ ticas / compatibilidad classes energ ticas: E, D, C, B, A+, A++ (E27) ; A (FLE)

(IT)
Controllare che la superficie d'installazione sia adeguata all'apparecchio e ne supporti il peso.

- 1-Fissare il [C1] al [C2] con i [C3] in dotazione.
- 2-Fissare i [C4] al [C5] e al [C6] tramite i [C7] in dotazione.
- 3-Fissare il [C8] al [C5] tramite i [C9] in dotazione.
- 4-Fissare i [C10] al [C2] tramite i [C11] in dotazione.
- 5-Fissare il [C12] con viti adeguate.
- 6-Regolare adeguatamente la lunghezza del [C13] allentando il [C14] e fissandolo.
- 7-Inserire il [C15] nel [C16] e nel [C17] (solo per FLE). Regolare il [C15] tramite il [C17], secondo la lunghezza desiderata.

(EN)
Ensure that the surface where the fitting is being installed is suitable for it and supports its weight.

- 1-Fasten the [C1] to [C2] with the [C3] supplied.
- 2-Fasten the [C4] to the [C5] and the [C6] with the [C7] supplied.
- 3-Fasten the [C8] to the [C5] with the [C9] supplied.
- 4-Fasten the [C10] to the [C2] with the [C11] supplied.
- 5-Fasten the [C12] with appropriate screws.
- 6-Adequately adjust the length of the [C13] loosening the [C14] and fastening it.
- 7- Insert the [C15] in the [C16] and in the [C17] (only for FLE). Adjust the [C15] with the [C17], according to the desired length.

(DE)
Darauf achten, dass die Installationsoberfl che geeignet ist und das Gewicht aushält.

- 1-Die [C1] mit den mitgelieferten [C3] an der [C2] befestigen.
- 2-Die [C4] mit den mitgelieferten [C7] an der [C5] und an der [C6] befestigen.
- 3-Die [C8] mit den mitgelieferten [C9] an der [C5] befestigen.
- 4-Die [C10] mit den mitgelieferten [C11] an der [C2] befestigen.
- 5-Die [C12] mit geeigneten Schrauben befestigen.
- 6-Die Länge der [C13] durch Lockern der [C14] auf die gewünschte Länge einstellen und befestigen.
- 7-Die [C15] in die [C16] und in die [C17] einfügen (nur für FLE). Die [C15] mit der [C17] auf die gewünschte Länge einstellen.

(FR)
Contrôler que la surface d'installation soit ad quate   l'appareil et supporte son poids.

- 1-Fixer le [C1] au [C2] avec les [C3] fournis.
- 2-Fixer les [C4] au [C5] et au [C6] au moyen des [C7] fournis.
- 3-Fixer les [C8] au [C5] au moyen des [C9] fournis.
- 4-Fixer les [C10] au [C2] au moyen des [C11] fournis.
- 5-Fixer le [C12] avec des vis adéquates.
- 6-Régler la longueur du [C13] en desserrant le

[C14] et en le fixant.
7- Introduire le [C15] dans le [C16] et dans le [C17] (uniquement pour FLE). Régler le [C15] au moyen du [C17], selon la longueur souhaitée.

(ES)
Controlar que la superficie de instalación sea la adecuada para el aparato y soporte su peso.

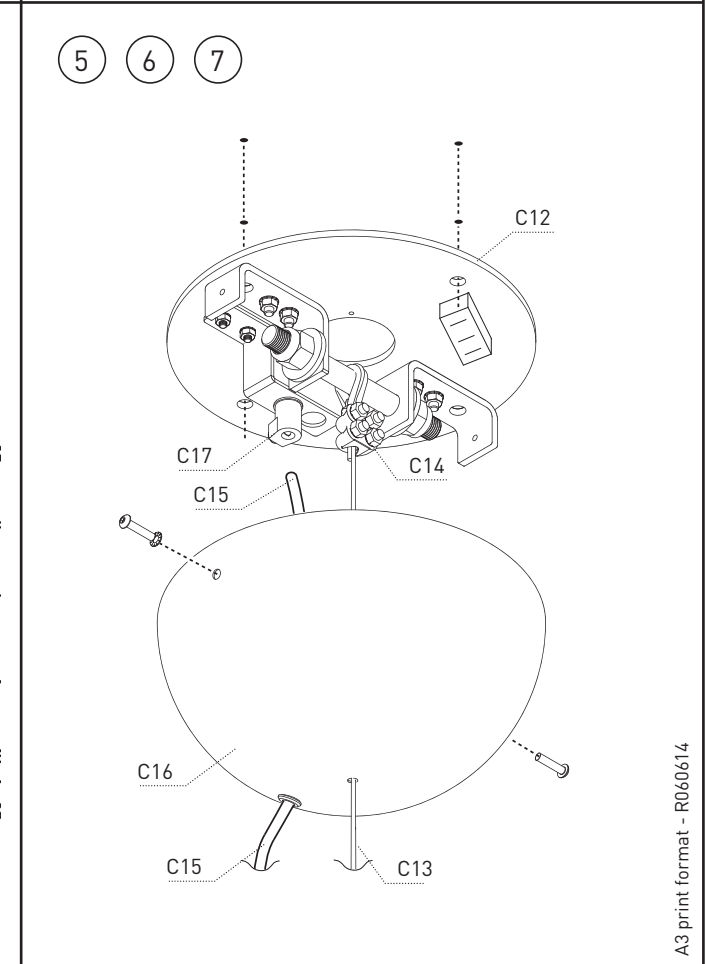
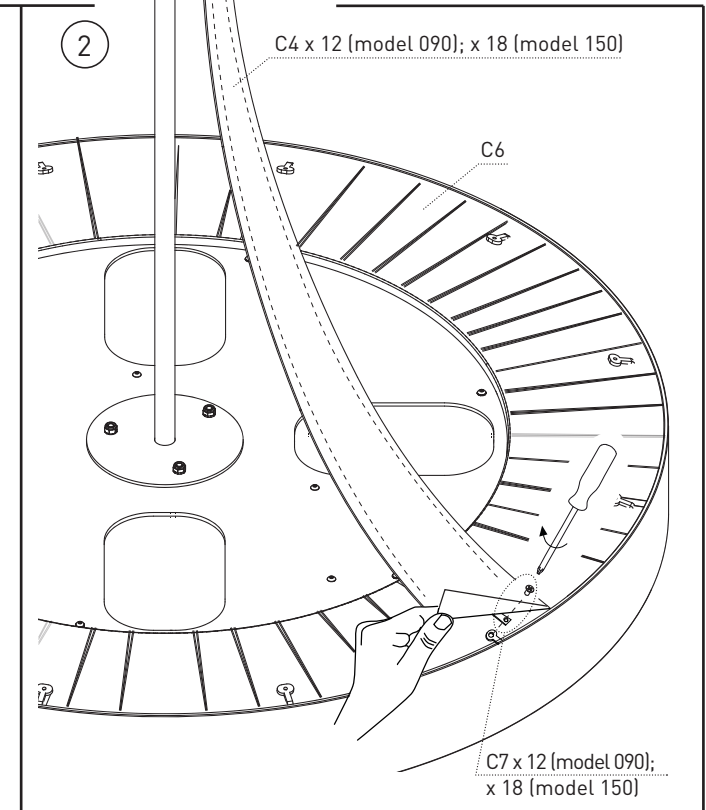
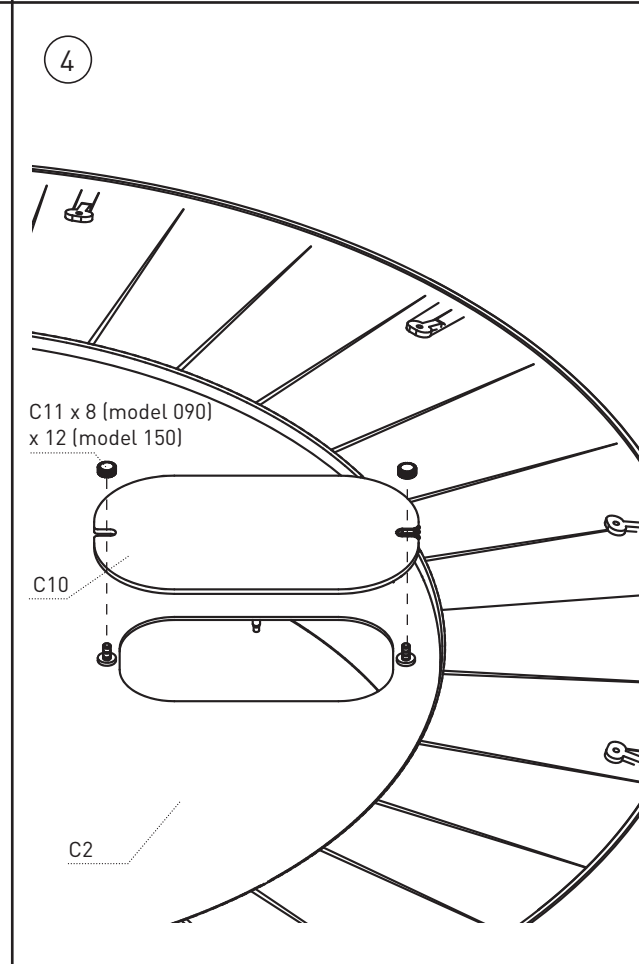
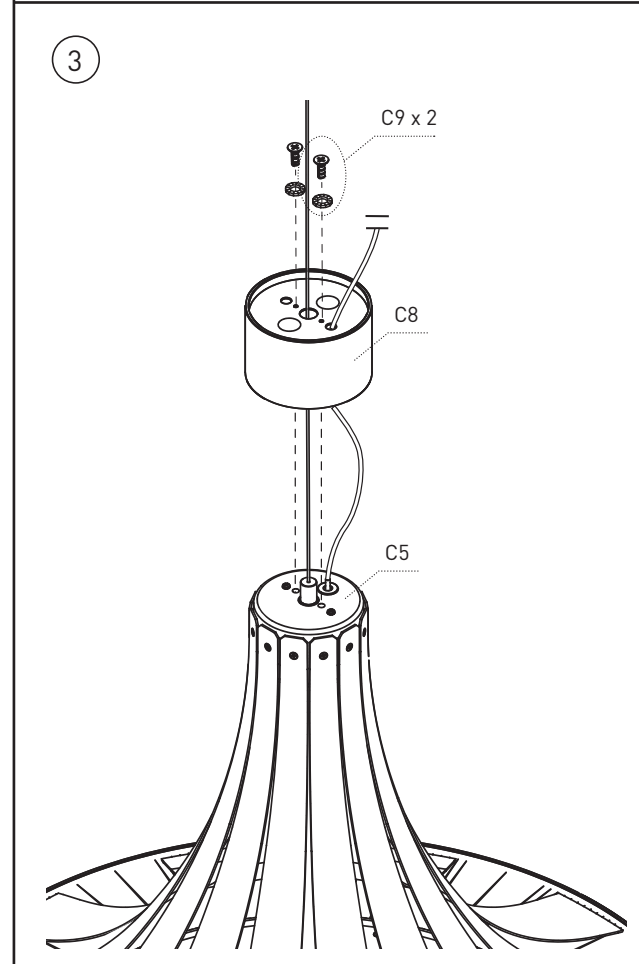
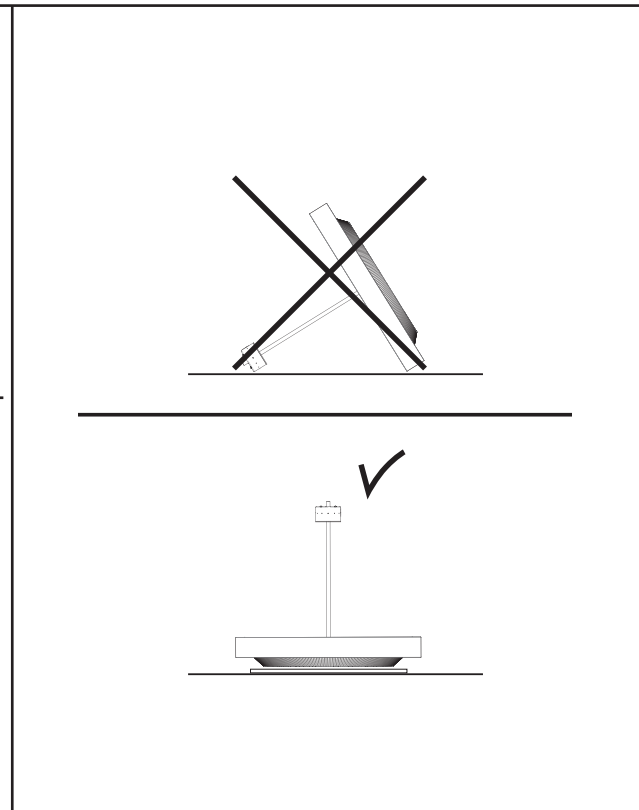
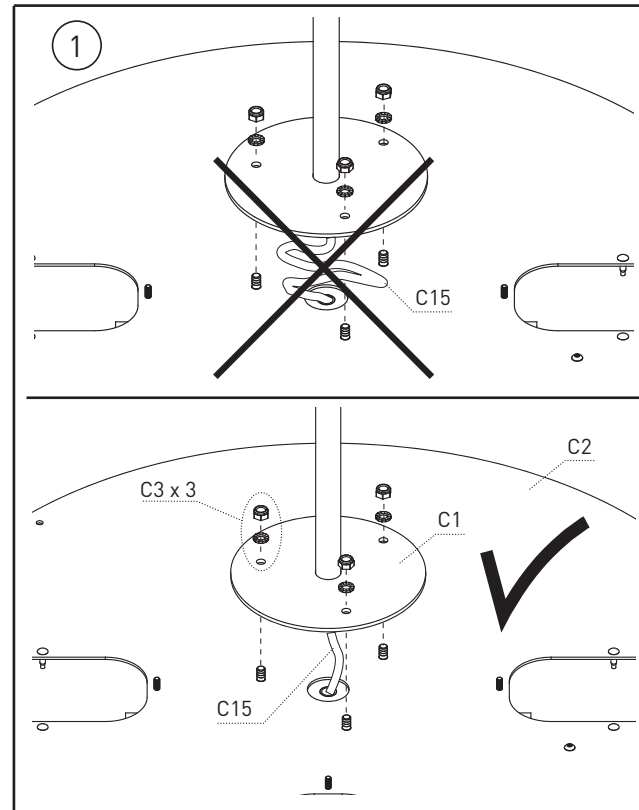
- 1-Fije el [C1] al [C2] con los [C3] suministrados.
- 2-Fije los [C4] al [C5] y al [C6] mediante los [C7] suministrados.
- 3-Fije el [C8] al [C5] mediante los [C9] suministrados.
- 4-Fije los [C10] al [C2] mediante los [C11] suministrados.
- 5-Fije el [C12] con tornillos adecuados.
- 6-Regule de manera adecuada la longitud del [C13] aflojando el [C14] y fijándolo.
- 7- Introduzca el [C15] en el [C16] y en el [C17] (solo para FLE). Regule el [C15] mediante el [C17], según la longitud deseada.

(PT)
Controlar que a superfície de instala o seja apropriada para o aparelho e que suporte o seu peso.

- 1-Fixar o [C1] ao [C2] com os [C3] fornecidos.
- 2-Fixar os [C4] ao [C5] e ao [C6] mediante [C7] fornecidos de série.
- 3-Fixar o [C8] ao [C5] através dos [C9] fornecidos de série.
- 4-Fixar os [C10] ao [C2] mediante [C11] fornecidos de série.
- 5-Fixar o [C12] com parafusos adequados.
- 6-Regular adequadamente o comprimento do [C13] soltando o [C14] e fixando-o.
- 7- Inserir o [C15] no [C16] e no [C17] (somente para FLE). Regular o [C15] mediante [C17] segundo o comprimento desejado.

(RU)
Убедит ся в том, что установочная поверхность подходит для данного устройства и может выдержать его вес.

- 1-Прикрепить [C1] к [C2] с помощью [C3] из комплекта поставки.
- 2-Прикрепить [C4] к [C5] и к [C6] с помощью [C7] из комплекта поставки.
- 3-Прикрепить [C8] к [C5] с помощью [C9] из комплекта поставки.
- 4-Прикрепить [C10] к [C2] с помощью [C11] из комплекта поставки.
- 5-Прикрепить [C12] соответствующими винтами.
- 6-Отрегулировать соответственно длину [C13] ослабив [C14] и зафиксировав.
- 7- Вставить [C15] в [C16] и в [C17] (только для FLE). Отрегулировать [C15] с помощью [C17], в соответствии с нужной длиной.



(IT)
8-Collegare il [C15] al morsetto (solo per FLE). Effettuare adeguato collegamento elettrico.
9-Fissare le lampadine. Fissare il [C18] al [C6] tramite i magneti.
10-Fissare i [C19] al [C6] tramite i bottoni a pressione.
11-Fissare i [C19] al [C20] tramite i [C21].
12-Avvitare i [C22] al [C20].

(RU)
8-Подсоединить [C15] к клемме (только для FLE). Выполните соответствующее электрическое соединение.
9-Закрепить мигалку. Прикрепить [C18] к [C6] магнитами.
10-Прикрепить [C19] к [C6] кнопками.
11-Прикрепить [C19] к [C20] с помощью [C21].
12-Привинтить [C22] к [C20].

(EN)
8-Connect the [C15] to the clamp (only for FLE). Make a suitable electrical connection.
9-Fasten the lamps. Fasten the [C18] to [C6] through the magnets.
10-Fasten the [C19] to [C6] using the press studs.
11-Fasten the [C19] to [C20] with the [C21].
12-Screw the [C22] to [C20].

(DE)
8-Die [C15] an die Klemme anschließen (nur für FLE). Einen korrekten Stromanschluss herstellen.
9-Die Glühbirnen befestigen. Die [C18] mit den Magneten an der [C6] befestigen.
10-Die [C19] mit den Druckknöpfen an der [C6] befestigen.
11-Die [C19] mit den [C21] an der [C20] befestigen.
12-Die [C22] an die [C20] anschrauben.

(FR)
8-Brancher le [C15] à la borne (uniquement pour FLE). Effectuer un branchement électrique adéquat.
9-Fixer les ampoules. Fixer le [C18] au [C6] au moyen des aimants.
10-Fixer les [C19] au [C6] au moyen des pressions.
11-Fixer les [C19] au [C20] au moyen des [C21].
12-Visser les [C22] au [C20].

(ES)
8-Conecte el [C15] al borne (solo para FLE). Efectuar la conexión eléctrica adecuada.
9-Fije las bombillas. Fije el [C18] al [C6] mediante los imanes.
10-Fije los [C19] al [C6] mediante los botones a presión.
11-Fije los [C19] al [C20] mediante los [C21].
12-Atornille los [C22] al [C20].

(PT)
8-Conectar o [C15] ao borne (somente para FLE). Efetuar uma ligação eléctrica apropriada.
9-Fixar as lâmpadas. Fixar o [C18] ao [C6] mediante os ímãs.
10-Fixar os [C19] ao [C6] mediante os botões de pressão.
11-Fixar os [C19] ao [C20] mediante [C21].
12-Atarraxar os [C22] ao [C20].

